

## JSAA Newsletter July 2012

豪州日本研究学会 ニュースレター 2012年7月号

### Contents

#### 1. Conferences, Symposia and Workshops 学会、シンポジウム、ワークショップ等

- Symposium: First Generation of Multicultural Australians and International Students (Melbourne)
- Manga Studies: A symposium celebrating 10 years of the JSC Manga Library at Monash (Melbourne)
- National Symposium on Japanese Language Education 2012 (Melbourne)
- 第九回国際日本語教育・日本研究シンポジウム The Ninth Symposium for Japanese Language Education and Japanese Studies (Hong Kong)
- Call for Papers: New Voices Volume 6
- JSAA 2013 Conference dates

#### 2. Grants and Scholarships 補助金、奨学金等

- J.G. Crawford Award 2012
- 博報財団 日本語海外研究者招聘事業 The 8th Hakuho Japanese Language Research Fellowship Program
- Nippon Foundation "Read Japan" book donation program

#### 3. Positions 教員、研究員等募集

- 立教大学 専任教員の公募について Positions vacant at Rikkyo University
- Positions vacant on the JSAA postgrads page

#### 4. Other announcements その他

- Notice: Annual General Meeting of the JSAA
- Recent books on Japan

---

#### 1. Conferences, Symposia and Workshops 学会、シンポジウム、ワークショップ

##### **First Generation of Multicultural Australians and International Students: Key driving forces of challenging social categorizations**

Friday 20 July 2012 – University of Melbourne

Various images are attached to “International students”, and this label takes on a number of metaphorical meanings. International students are constructed by the media as ‘victims’ or those needed protection and charity. Some teachers see international students as a ‘weight’, an additional burden placing pressure on their time and dragging down the academic standards of their courses. Local students perceive international students as ‘the other’, unapproachable and linguistically separated. Many international students come to term with such socially assigned categorization one way or the other when they arrive.

Date: Friday, 20 July 2012  
Time: 8:30am – 5pm  
Venue: Yasuko Hiraoka Center  
Cost: This is a Free Event

Keynote speakers include Ms Alice Pung (the author of *Her Father's Daughter* and *Unpolished Gem* and the editor of *Growing up Asian in Australia*), Professor Simon Marginson (the author of *Ideas for Intercultural Education*, *International Student Security* and many more) and Ms Arfa Noor (National President of Council of International Students Australia).

The symposium aims to deconstruct/destabilize 'local – international' dichotomisation by looking into diversity in each categorized group, and those who are transcending cultural boundaries. It also aims to explore the synergies that can be developed through conversations between stakeholders.

Register at: [http://www.asiainstitute.unimelb.edu.au/events/registration\\_-\\_international\\_students\\_symposium](http://www.asiainstitute.unimelb.edu.au/events/registration_-_international_students_symposium)  
More information available at: <http://multiculturalaustralian.org/about/>

-----

### **Call for Papers: National Symposium: Japanese Language Education 2012 'Creating the Future'**

The Melbourne Centre for Japanese Language Education, Monash University (MCJLE), in association with the Japan Foundation, Sydney, is sponsoring the first National Symposium for Japanese Language Education in over 30 years. The symposium will take place on November 1 and 2, 2012 at the State Library of Victoria, Melbourne, Australia.

In 2010 the Australian Government Department of Education, Employment and Workplace Relations funded a report on *The Current State of Japanese Language in Australian Schools*. The report gathered more comprehensive data than had ever been collected before and interviewed a wide range of stakeholders to provide a detailed assessment of the current state of the field and to suggest an agenda for future development. It identified serious issues in a number of areas, in addition to ongoing strengths, and made six key recommendations. One of these was the 'Establishment of a National Council for Japanese Language' to provide leadership, representation, advocacy, and opportunities for the sharing of information and expertise. This Symposium is a direct response to that recommendation, and to the need for Japanese language educators to engage with important developments in language education policy under way at national and state levels, including the development of the Australian Curriculum – Languages.

The National Symposium will provide a unique opportunity for educators and other stakeholders to discuss issues on a national scale and to share best practice. The Symposium has an ambitious agenda, which seeks to combine presentations and discussions on cutting-edge research, innovative practice, and policy development and advocacy.

Further details and a call for papers (deadline 1 August) can be found at: <http://artsonline.monash.edu.au/national-conference-teachers-japanese/>

-----  
**Manga Studies: A symposium celebrating 10 years of the JSC Manga Library at Monash**

23rd-24th November 2012

Japanese Studies Centre, Monash University, Clayton Vic

Abstracts are invited for a symposium celebrating the 10th year anniversary of the JSC Manga

Library at Monash University, a cultural and academic facility that promotes research and interest

in Japanese popular culture in Australia. A manga art exhibition and other exciting cultural events

are also planned for the symposium weekend.

The Manga Studies symposium will be a multidisciplinary event, and aims to attract scholars from

a broad variety of areas of study. Abstracts for 20 minute papers considering all aspects of Manga

Studies are welcomed.

Proposals of no more than 300 words, accompanied by 50 word presenter biographies should be emailed to [symposium@mangalibrary.org](mailto:symposium@mangalibrary.org) by Monday the 30th of July, 2012.

Authors

will be notified of acceptance by the end of August.

Symposium website (including full call for papers):

<http://arts.monash.edu.au/lcl/jsc/events/events-2012/manga-studies.php>

Enquiries: [symposium@mangalibrary.org](mailto:symposium@mangalibrary.org)

-----

**第九回国際日本語教育・日本研究シンポジウム -日本語教育・日本研究：双方向的アプローチの実践と可能性-**

**The Ninth Symposium for Japanese Language Education and Japanese Studies: Interactivity: Praxis and Possibilities**

2012年11月24～25日（土・日） 24-25 November 2012 (Saturday and Sunday)

共催：香港城市大学（中文、翻訳及び言語学部）・香港日本語教育研究会

Organizers: City University of Hong Kong (Department of Chinese, Translation and Linguistics) and Society of Japanese Language Education, Hong Kong

会場：香港城市大学

Venue: City University of Hong Kong

基調講演：（50音順）

岩渕 功一 氏 早稲田大学 国際学術院（国際教養学部）

大谷 雅夫氏 京都大学大学院 文学研究科

迫田 久美子 氏 国立国語研究所 日本語教育研究・情報センター

細川 英雄 氏 早稲田大学大学院 日本語教育研究科

Keynote Speakers:

Prof. IWABUCHI, Koichi

Faculty of International Research and Education (School of International Liberal Studies),  
Waseda University  
Prof. OTANI, Masao  
Graduate School of Letters, Kyoto University  
Prof. SAKODA, Kumiko  
Center for JSL Research and Information, National Institute for Japanese Language and  
Linguistics  
Prof. HOSOKAWA, Hideo  
Graduate School of Japanese Applied Linguistics, Waseda University

#### 発表論文の募集 CALL FOR PAPERS

提出締切日：2012年8月15日 / Deadline of Submission: 15 Aug 2012

発表言語：日本語・英語・中国語

Language of presentation: Japanese, English and Chinese

募集論文：研究発表・実践報告・パネルセッションのプロポーザル

Call for submissions: Research Paper / Practical Report / Proposal for Panel Session

詳しくは公式ウェブサイト <http://www.japanese-edu.org.hk/sympo/> をご覧ください。

For details, please visit our website at: <http://www.japanese-edu.org.hk/sympo/>

お問い合わせ：シンポジウム事務局 [hksympo2012@japanese-edu.org.hk](mailto:hksympo2012@japanese-edu.org.hk)

For enquiries, please contact us at [hksympo2012@japanese-edu.org.hk](mailto:hksympo2012@japanese-edu.org.hk)

-----

#### **Call for Papers: New Voices Volume 6**

New Voices is a peer-reviewed academic journal published in print and online by The Japan Foundation, Sydney. The journal's primary aim is to support emerging Japanese Studies scholars by providing a platform for the promotion of outstanding research and writing by students and early career researchers.

The Japan Foundation, Sydney is now seeking submissions for New Voices Volume 6. We are

currently soliciting original papers from recent Honours and Masters graduates who completed

their Honours or Masters thesis at an Australian or New Zealand University between January 2008 and December 2011. We are pleased to announce that the guest editor for New Voices Volume 6 will be Dr Katrina Moore of the University of NSW.

Please note, Volume 6 of New Voices will include a statement to show submissions are peer-reviewed to meet the HERDC requirements for refereed journal status.

The deadline for submissions is 31 July 2012.

For further information, please download an information package from

<http://www.jpf.org.au/newvoices>

Or contact The Japan Foundation, Sydney (Japanese Studies and Intellectual Exchange Department):

Ph: 02 8239 0055

Email: [newvoices@jpf.org.au](mailto:newvoices@jpf.org.au)

-----

## **2013 JSAA Conference Dates**

The dates for the Biennial Conference of the Japanese Studies Association of Australia have been confirmed.

The conference will be held from **8-11 July 2013** at the Australian National University, Canberra.

Further details, including the conference website, will be announced soon.

-----

## **2. Grants and Scholarships 補助金、奨学金等**

### **Australian National University Crawford School of Public Policy**

#### **J.G. Crawford Award**

The J.G. Crawford Award will be presented in 2012 to the author of an unpublished research paper seen by the Selection Panel as making a substantial and original contribution to scholarship on Japan or on Australia-Japan relations. To be eligible for consideration the paper should address some aspect of the operation of the Japanese economy or economic policy, or Japan's international relations or relations with Australia, or the political environment affecting these affairs.

View past J.G. Crawford Award winners at:

[http://www.crawford.anu.edu.au/research\\_units/ajrc/ajrc\\_award\\_winners.php](http://www.crawford.anu.edu.au/research_units/ajrc/ajrc_award_winners.php)

The value of the Award is determined each year by a judging panel and in recent years has been \$2,500 AUD.

Papers written for publication during the year of the Award but not yet published are eligible for nomination. Other conditions are:

1. Papers must be in English.
2. Applicants must be Australian or Japanese citizens or permanent residents, currently living in AUstralia. Visiting scholars in Australia and Australians working abroad may be considered on a case by case basis. Any potential applicant who is unsure of eligibility is encouraged to contact us.
3. Persons who have had a PhD, or graduate qualifications in the relevant area, for more than seven years will not normally be eligible for the award.
4. The paper should be 'journal length', that is 4,000-10,000 words.
5. A 100 word synopsis of the paper must also be submitted.
6. Candidates must submit an electronic copy of the paper and the synopsis in either word or PDF format.
7. Submissions are limited to one entry per person.

The deadline for applications for the Award is 30 September 2012.

Applications should be sent to:

Centre Administrator, Australia-Japan Research Centre

Crawford School of Public Policy

J.G. Crawford Building 132, The Australian National University

Canberra ACT 0200 AUSTRALIA

T: (02) 6125 0168 E: [ajrc@anu.edu.au](mailto:ajrc@anu.edu.au)

-----

## 博報財団 日本語海外研究者招聘事業 The 8th Hakuho Japanese Language Research Fellowship Program

当事業は海外の上級研究者を招聘し、日本における滞在型研究を通し、日本語研究・日本語教育研究の更なる深化と実践化、および国内外の当該研究基盤を充実させることを目的としております。

下記の全てに該当する研究者を対象とします。

- ・ 日本語研究、日本語教育研究を行っている研究者
- ・ 優れた研究業績を有する大学の教授もしくは准教授およびこれらに相当する研究職歴を有する者
- ・ 原則として外国籍を有する研究者（ただし、外国におおむね 10 年以上在住し、当該国の学会等で活躍している日本国籍を有する研究者を含む）

助成内容:

- ・ 渡航費、滞在・研究費、住居補助費など日本での研究に必要な経費を負担します。
- ・ 研究期間は短期（6ヶ月）と長期（12ヶ月）があります。
- ・ 年間の招聘研究者数は5名前後。

詳細は博報財団のウェブサイトでご確認願います。

日本語：<http://www.hakuhodo.co.jp/foundation/program/index.html>

英語：<http://www.hakuhodo.co.jp/foundation/english/program/index.html>

The Hakuho Japanese Language Research Fellowship Program aims to enhance the fundamentals of research into the Japanese language and Japanese language instruction and to promote the deepening and practicalization of such research both in Japan and abroad by inviting leading international researchers to Japan for residential research.

The Fellowship covers:

- Airfares, living and research expenses, housing subsidy and other expenses necessary for conducting research in Japan
- Short-term (6-month) and long-term (12-month) fellowships available

Around 5 fellows will be invited each year

Application period: September 3-October 31, 2012

Research period: October 1, 2013-September 30, 2014 (6 months or 12 months)

For detail more details, please see the Hakuho Foundation website at:

<http://www.hakuhodo.co.jp/foundation/english/program/index.html>

-----

### "Read Japan" book donation program

The Nippon Foundation offers a book donation program "Read Japan" to libraries outside of Japan and is accepting applications from now until 14th September 2012.

A pre-selected set of 100 English book titles related to Japanese politics, economics, culture and history will be donated to successful applicants.

A list of the 100 titles with contents summaries (in PDF), application guidelines and an e-mail address for contact are available from the foundation's web page below.

<http://www.nippon-foundation.or.jp/eng/worldwide/readjapan/bookdonations.html>

-----

### 3. Positions 教員、研究員等募集

#### 専任教員の公募について（立教大学）

立教大学社会学部では、下記の通り専任教員を募集しています。

採用職名：教授または准教授

所属：立教大学社会学部メディア社会学科（立教大学池袋キャンパス内）

任用時期：2013年4月1日

研究分野、応募資格等の詳細は下記のリンクでご確認ください。

Rikkyo University College of Sociology is currently recruiting academic staff in its Department of Communication and Media Studies.

For details, please see the web pages below (Japanese only).

Alternative or comparative media studies:

<http://www.rikkyo.ac.jp/invitation/careers/professor/065/>

Studies on media and youth or gender or culture:

<http://www.rikkyo.ac.jp/invitation/careers/professor/064/>

-----

#### Positions vacant on the JSAA postgrads page

A small number of positions vacant are currently listed in the postgrads section of the JSAA website:

[http://jsaa.org.au/main/page\\_positions\\_vacant\\_lecturer\\_positions.html](http://jsaa.org.au/main/page_positions_vacant_lecturer_positions.html).

Please let the postgrad rep Kirsti Rawstron ([kjr838@uowmail.edu.au](mailto:kjr838@uowmail.edu.au)) know if you have any positions vacant you wish to advertise on this page.

-----

### 4. Other announcements

#### Annual General Meeting of the Japanese Studies Association of Australia

JSAA members are reminded that the 2012 Annual General Meeting of the JSAA will be held during the Biennial Conference of the Asian Studies Association of Australia, as follows.

Date: Thursday 12 July 2012

Time: 12:00-1:00 pm

Venue: G.26, Building EA, University of Western Sydney Parramatta South Campus

\*For venue details and a link to a campus map, see the ASAA conference website:

[http://www.uws.edu.au/ics/events/asaa\\_conference#venue](http://www.uws.edu.au/ics/events/asaa_conference#venue)

#### **If you are unable to attend the AGM, please nominate a proxy to vote on your behalf.**

Proxy nominations can be made by e-mail to the JSAA Secretary, Jeremy Breden:

[jeremy.breden@monash.edu](mailto:jeremy.breden@monash.edu).

One item of business at the AGM will be a proposed amendment to Article 30 of the Rules of The Japanese Studies Association Of Australia Incorporated (JSAA Constitution) to clarify the arrangements for editorship of the journal, as discussed at the July 2011 AGM. The proposed amendment is detailed below.

Current text:

### 30 JOURNAL

- (1) The Executive Committee of the JSAA Inc. may determine to publish a journal.
- (2) Ordinary members seeking appointment as Editor shall present to the Executive Committee a business plan for the period of editorship.
- (3) The Editor of such journal shall be appointed by the Executive Committee for a period of two years. The Editor may be reappointed for additional terms as Editor.

...

Proposed amended text:

### 30 JOURNAL

- (1) The Executive Committee of the JSAA Inc. may determine to publish a journal.
- (2) Ordinary members seeking appointment as Editor shall present to the Executive Committee a business plan for the period of editorship.
- (3) The Editor of such journal shall be appointed by the Executive Committee for a period of three years including one year overlap. The chief editor shall assemble a team of area editors, then the Executive Committee shall appoint them.

...

The full JSAA Constitution can be viewed on the JSAA website:

[http://www.jsaa.org.au/main/page\\_announcements\\_the\\_constitution.html](http://www.jsaa.org.au/main/page_announcements_the_constitution.html)

-----

### **Postgrad news**

The JSAA postgrad page

([http://jsaa.org.au/main/page\\_postgrads\\_page\\_featured\\_scholar.html](http://jsaa.org.au/main/page_postgrads_page_featured_scholar.html)) has a new Featured Scholar this month: Lucy Fraser, from the University of Queensland.

This page is the place to find all the latest CFPs, fellowships and awards (for postgrads and all other Japanese researchers) - so make sure you check it regularly and stay on top of the field.

Please contact the postgrad rep, Kirsti Rawstron ([kjr838@uowmail.edu.au](mailto:kjr838@uowmail.edu.au)) if you have a CFP or award you would like to advertise on this page, or if you would like to be a future featured scholar.

-----